



« Nous sommes certains que le système TETRA de Motorola améliorera notre efficacité opérationnelle et nous permettra de fournir des services et une sécurité de haut niveau à nos passagers »

Siddharth D. Patel, Directeur de la construction des systèmes ferroviaires, West Rail, Kowloon-Canton Railway Corporation (Hong Kong).



## Garantir une performance maximale

Motorola a vendu et supporte plus de terminaux TETRA utilisés par des professionnels que n'importe quel autre fabricant. Avec plus de 75 années d'expérience dans la fourniture de solutions critiques pour les entreprises et les services d'urgence et de sécurité, Motorola a le savoir-faire requis pour que vos terminaux TETRA offrent les performances optimales que vous attendez.

Pour optimiser votre investissement, Motorola propose une gamme complète d'applications et de services.

### Excellence du centre d'assistance

Grâce à notre service de réparation dans la journée, vous avez la certitude que votre équipement sera réparé par des experts et livré rapidement aux utilisateurs.

### Savoir-faire technique

Résolvez aisément vos questions techniques, réduisez les interruptions de service et accélérez les résolutions des problèmes. Une équipe d'ingénieurs expérimentés vous aide à diagnostiquer et à résoudre rapidement les problèmes matériels et logiciels de vos utilisateurs.

### Service client

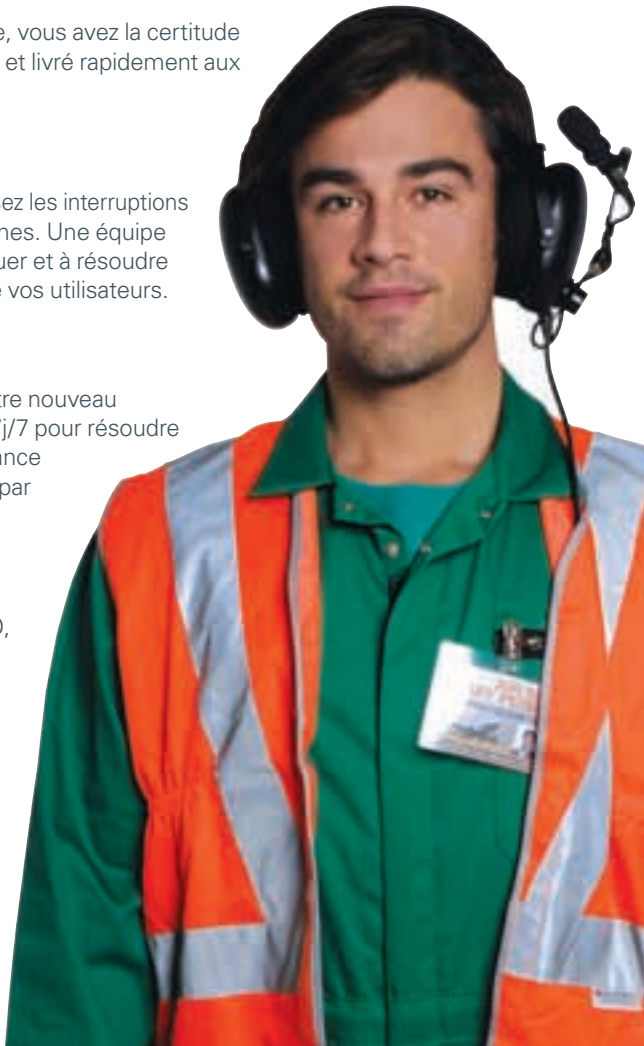
Une source d'assistance unique supportée par notre nouveau centre d'appel ultramoderne, disponible 24h/24 / 7j/7 pour résoudre les problèmes de nos clients et 8h/5j pour l'assistance technique. Notre service client peut être contacté par téléphone, e-mail ou fax.

### Des solutions certifiées

Tous nos services sont intégralement certifiés ISO, ATEX / FM et CENELEC. Ils vous procurent la tranquillité d'esprit que seul peut assurer un fournisseur expérimenté et de confiance.

### Applications personnalisées

Pour fournir des solutions spécialisées, nous collaborons avec des partenaires qui sont leaders dans leur domaine. Nos solutions englobent la traçabilité des personnes et des véhicules, la vidéo surveillance et une gamme d'outils pour améliorer le suivi des situations critiques.



## Spécifications

GÉNÉRAL		
Dimensions HxLxP (mm)	125 x 50 x 37,5	(avec batterie standard)
Poids (g)	170	(radio seule)
	240	(avec batterie standard)
Autonomie de la batterie mAh	Li-Ion standard 1850	
Cycle d'utilisation (5/5/90) heures	> 23 heures	
Cycle d'utilisation (5/35/60) heures	> 17 heures	
Autonomie de communication	3,5 heures	
SPÉCIFICATIONS HF		
Gammes de fréquences	380-430	
Puissance d'émission HF	Classe 4 (1 W)	
Précision du niveau de puissance HF dB	2	
Contrôle adaptatif de la puissance	A et B	
Catégorie de récepteur	A et B	
Sensibilité statique du récepteur	-112 dBm (-115 dBm normal)	
Sensibilité dynamique du récepteur	-103 dBm (-107 dBm normal)	
SPÉCIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES		
Température opérationnelle (°C)	-30 à +60	
Température de stockage (°C)	-40 à +85	
Humidité	ETS 300 019-1-7 classe 7.3E	
Résistance à l'eau et la poussière	IP54 / IEC 60529	
Chocs, chutes, vibrations	ETS 300-019 1-7 classe 5M3	
OPTIONS		
Licence GPS		
Options linguistiques		
Option d'affichage couleur ou noir et blanc		
PÉRIPHÉRIQUES ET ACCESSOIRES		
Audio	Casques, oreillettes, microphones déportés avec haut-parleur	
Batterie	1850 mAh Li-Ion	
Solutions de transport et de véhicule	Choix de solutions de transport et adaptateurs pour véhicule	
Antennes incluant diverses options de	longueurs et de types	
Programmation à distance	Grâce à une solution de gestion intelligente des terminaux	
SERVICES DE SÉCURITÉ		
Identification de l'appelant		
SERVICES DE DONNÉES		
Messages courts	Messagerie d'état pour modes Direct et Système Messagerie SDS (données courtes) pour modes Direct et Système	
	Applications de données courtes	
Commandes AT	Jeu réduit de commandes AT (sans commande vocale)	
SERVICE DE GEOLOCALISATION		
Satellites simultanés	12	
Antenne	GPS hélicodale intégrée à l'antenne TETRA	
Sensibilité	-152 dBm / -182 dBW	
Précision	5 mètres (50% probable) ; 10 mètres (95% probable)	
Protocoles	ETSI LTP & Motorola LRRP	
INTERFACE UTILISATEUR		
Affichage	Noir et blanc ou option couleur 130x130 pixels avec 65.536 couleurs vives Rétro-éclairage   Ecran orientable et options d'agrandissement du texte Texte & Image GIF (défini par l'utilisateur)	
Economiseur d'écran		
Affichage du temps universel		
Nombreuses options linguistiques		
Verrouillage du clavier		
Gestion de groupe	Interface efficace, rapide, conviviale et d'utilisation souple	
Groupes – Système (TMO)	2048	
Groupes – Direct (DMO)	1024	
Dossiers de groupes	Structure des dossiers à double niveau (dossier/sous-dossier) 256 dossiers	
Dossiers favoris	Jusqu'à 3 (pour les groupes les plus utilisés)	
Menu	Personnalisable en fonction des besoins de l'utilisateur Raccourcis du menu	
	Configuration du menu	
Gestion des contacts	Style téléphone cellulaire	
Annuaire	Jusqu'à 1000 contacts Jusqu'à six numéros par entrée. Maximum : 2000 numéros	
Choix de méthodes de numérotation	Défini par l'utilisateur	
Réponse aux appels rapide/souple	Réponse par appel individuel à un appel de groupe sur une touche de numérotation rapide	
Modes d'alerte	Vibration et choix de sonneries	
Gestionnaire de messages	Style téléphone cellulaire	
Boîte de réception de messages	20 messages	
Saisie intelligente du texte au clavier		
Liste d'états	100 désignations de messages	
Liste de codes pays/réseaux	100	
Listes de balayage	40 listes de 20 groupes	
Commandes utilisateurs		
Sélecteur rotatif multifonctions	Volume, Défilement et/ou sélection des groupes	
Boutons de numérotation rapide	Choix de fonctions activées par un seul bouton	
Contrôle Audio adaptatif	Sélection du meilleur profil audio pour l'environnement d'utilisation	
Authentification	Mutuel	
SERVICES VOIX		
Duplex intégral	Système	Individuel, PABX, RTPC, Urgence
Semi-duplex	Système	Individuel, Groupe, Urgence
	Direct	Individuel, Groupe, Urgence
		Inter-MNI, Passerelle, Relais
Numérotation	Bouton ou touche Direct, Défilement, Rapide, Numérotation. Rappels d'appels	
Urgence et sécurité (défini par l'utilisateur)	Tactique	Appel de groupe d'urgence au groupe JOINT
	Non-tactique	Appel de groupe d'urgence au groupe DESIGNÉ
	Individuel	Appel d'urgence à un numéro PRÉDEFINI
	Micro ouvert	Parler sans appuyer sur l'alternat (défini par l'utilisateur)
	Message d'état	Message envoyé à la console du contrôleur du réseau (défini par l'utilisateur)
	Direct à Système	Activer le mode Urgence Direct (avec/sans passerelle) ou activer le mode Urgence Système
Appels prioritaires préemptifs		



**MOTOROLA**

MOTOROLA et le logo stylisé M sont des marques déposées à l'US Patent & Trademark Office. Tous les autres noms de produits ou de services sont reconnus comme appartenant à leurs propriétaires légitimes. © Motorola, Inc 2009. Tous droits réservés. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les spécifications listées sont des valeurs normales. Les radios sont conformes aux réglementations applicables.

CEP400-RADIO/BRO-FR(10/09)

Portatif TETRA

**MOTOROLA CEP400** et accessoires



[www.motorola.com/tetra](http://www.motorola.com/tetra)

Motorola SAS, Parc les Algorithmes,  
Saint-Aubin 91193 Gif sur Yvette Cedex  
Tél : 01 69 35 78 63 - Fax : 01 69 35 78 08



# Conçu pour les applications les plus complexes

## Robuste, Fiable, léger et peu encombrant.

Dans des environnements exigeants, une infrastructure de communication robuste et fiable est essentielle pour assurer la sécurité du personnel et garantir la continuité des opérations. C'est pourquoi dans le domaine des missions critiques, les utilisateurs apprécient les caractéristiques et les fonctions avancées du portatif CEP400 de Motorola.

Le CEP400 assure la fiabilité des communications exigées par les utilisateurs sur les plates-formes d'exploitation, les services publics, l'hôtellerie, les transports et autres activités commerciales où la communication des informations est déterminante.



## Un nouveau standard de performance

Le portatif TETRA CEP400 offre des performances de haut niveau nécessaires aux situations critiques. Robuste et léger, facile à utiliser il intègre des fonctions avancées. Le CEP400 permet d'accroître la sécurité et l'efficacité des utilisateurs y compris dans des environnements difficiles.

### Sécurité individuelle avancée

Grâce à sa qualité audio, son bouton d'urgence surdimensionné et son GPS intégré, le CEP400 supporte une gamme étendue de fonctions de sécurité sophistiquées :

- La fonction Micro Ouvert permet à l'utilisateur d'activer le micro pour capturer les sons dans l'environnement immédiat de la radio sans appuyer sur l'alternat. Le contrôleur du système est simultanément informé de la position de l'utilisateur.
- L'Écoute locale permet d'activer à distance le microphone pour écouter l'environnement immédiat de la radio et avertir le contrôleur du système qu'une situation exige une assistance spécifique.

### Conçue pour durer

La radio CEP400 est conforme aux plus hauts niveaux de qualité, dépassant les exigences des 11 catégories de la très rigoureuse norme militaire MIL-810.

### Excellente qualité audio

La radio CEP400 intègre une technologie numérique avancée de réduction du bruit. Elle élimine le bruit de fond de manière optimale pour améliorer la compréhension des messages audio. Le bruit de fond étant ainsi presque totalement éliminé, les utilisateurs n'ont pas à répéter leurs messages, et la productivité s'en trouve améliorée.

### Une autonomie prolongée

Intégrant une technologie avancée pour gérer son alimentation, la radio CEP400 est équipée d'une batterie Li-Ion qui assure une autonomie opérationnelle de 23 heures (cycle 5/5/90) pour répondre aux attentes des professionnels exigeant de hautes performances.

### Convivial

Le CEP400 intègre une interface utilisateur identique à celle d'un téléphone cellulaire. Disponible en option, un grand écran couleur offre 65.536 couleurs vives et des polices de grandes dimensions. Le menu personnalisable et les boutons de numérotation rapide programmables assurent une utilisation rapide et intuitive.

### Robuste et fonctionnel

Le CEP400 TETRA permet des appels individuels, de groupes, internes et externes, PABX et RTPC. Cette radio libère de la dépendance aux réseaux publics et apporte une résilience opérationnelle de haut niveau.



## Portatif CEP400

### Caractéristiques de la radio

- 1 Sélecteur rotatif programmable pour contrôler le volume, faire défiler et sélectionner les groupes
- 2 Bouton d'urgence situé près de l'embase de l'antenne
- 3 Haut-parleur
- 4 Alternat de grande dimension, en matériau structuré, touches latérales programmables
- 5 Antenne GPS hélicoïdale brevetée, intégrée à l'antenne TETRA
- 6 Affichage 130x130 pixels, 65.536 couleurs
- 7 Interrupteur de haut-parleur
- 8 Microphone inférieur – activé pendant les appels téléphoniques
- 9 Touches de navigation programmables supportant un accès rapide aux principales fonctions
- 10 Microphone supérieur – activé pendant les appels de groupe

## Une solution personnalisée

Une gamme complète d'accessoires d'origine Motorola, dont des micro-casques, housses, antennes, batteries, chargeurs et kits automobiles est disponible pour répondre à des besoins professionnels spécifiques. Tous les accessoires sont compatibles avec le produit MTP850.



### Écouteur style D-Shell

Un écouteur ultra-léger et élégant offre le confort que vous attendez pour des utilisations prolongées.



### Housse en cuir

La housse en cuir constitue la protection idéale dans les conditions d'utilisation difficiles. Elle protège la radio pendant tous les travaux intensifs.



### Chargeur double

Cette solution vous permet de charger rapidement et simultanément votre radio et une batterie supplémentaire.



### Kit automobile

Assurant des communications ininterrompues, les kits automobiles Motorola sont pratiques et permettent d'utiliser les principales fonctions de communication à l'intérieur un véhicule.

## Des accessoires hautes performances avec la qualité que vous attendez

Les accessoires Motorola sont conçus pour supporter la performance des produits Motorola afin que vous puissiez bénéficier de toutes les normes de qualité offertes par votre terminal Tetra Motorola. Les accessoires Motorola vous donnent la certitude d'acquiescer des produits fabriqués et testés conformément aux plus hauts standards de qualité que vous attendez.

